

Please direct all
communications to:
Grand Central Station,
P.O. Box 459,
New York, NY 10163
Fax: (212) 870-3003

Estimados amigos de AA:

Antes que nada, gracias por participar en nuestra Séptima Tradición a través de sus contribuciones a la Junta de Servicios Generales. Nuestro cofundador Bill W. planteó la siguiente pregunta: “[...]¿cómo se encajan los servicios de AA... en el cuadro global? ¿Por qué debemos financiarlos?” Su respuesta fue sencilla y sigue siendo válida hoy en día. *“Todos y cada uno de los servicios de AA están encaminados a hacernos posible realizar más y mejores trabajos de Paso Doce, ya sea que se trate de un local de reunión de grupo, de una oficina central o de intergrupo...o de la Sede de servicios mundiales”.* Es en este espíritu que la Oficina de Servicios Generales (OSG) apoya sus esfuerzos por llevar el mensaje de esperanza al alcohólico que aún sufre.

Durante décadas, toda la correspondencia a la OSG, incluyendo nuestras contribuciones, se enviaba a Box 459, Grand Central Station, New York, NY 10163. A lo largo de los años, la casilla de correo (Box) 459 se convirtió en una parte tan integral de AA, que nuestro boletín de la OSG recibió ese mismo nombre.

Ahora, su oficina y junta tienen el agrado de anunciar que vamos a adoptar un nuevo método para procesar nuestras contribuciones de la Séptima Tradición, que reducirá los costos y, a fin de cuentas, permitirá mayores inversiones en servicios para miembros y grupos. En relación con esto, queremos avisarles que **se ha establecido una casilla de correo aparte, únicamente para las contribuciones de la Séptima Tradición.** Este cambio nos permitirá procesar las contribuciones con mayor eficiencia e importantes ahorros para la Comunidad.

A partir de ahora, por favor envíen sus cheques de contribuciones a:

Post Office Box 2407
James A Farley Station
New York, NY 10116-2407

Durante los próximos meses, estaremos actualizando y reimprimiendo nuestros sobres de contribuciones y la literatura respectiva, para reflejar este cambio. Para ayudar a que este cambio sea adoptado lo más plena y rápidamente posible, les pedimos su ayuda para compartir esta información con sus compañeros y grupos de AA.

Hemos tratado de preparar de antemano las preguntas que podrían tener acerca de este cambio y sus respectivas respuestas. Si no ven su pregunta a continuación, pónganse en contacto con el equipo de servicios a los miembros escribiendo a memberservices@aa.org o llamando al 212 870 3023.

¿Por qué es necesario este cambio?

Abrir los sobres de contribuciones, escanear su contenido y depositar los cheques en el banco requiere dos o tres empleados a tiempo completo y una cantidad de tiempo significativa. Para ahorrar tiempo y dinero, estamos tercerizando esta labor a nuestro banco, que cuenta con el equipo y personal especializados para llevar a cabo estas tareas más rápidamente y a un menor costo. El banco exige que utilicemos un número de casilla de correo exclusivo para este servicio.

¿De qué manera cumplirá el banco con la Séptima Tradición?

Luego de que la contribución haya sido escaneada, pero antes de ser depositada, el banco transmitirá el escaneo al personal de nuestra oficina, que verificará que la contribución provenga de un miembro o grupo de AA. Para cada contribución, el personal le pedirá al banco que procese el depósito o bien, si se determina que no es de un compañero o grupo de AA, que lo devuelva a quien lo haya enviado.

¿De qué manera garantizará el banco el anonimato de los miembros de la Comunidad?

El banco cuenta con salvaguardas físicas, electrónicas y de procedimiento que cumplen las normas federales, para mantener segura su información de cualquier acceso o uso no autorizado. La información está protegida con encriptación (cifrado) de 128 bits.

Esta nueva casilla de correo, ¿es para toda la correspondencia con la OSG?

No, esta nueva casilla de correo es *únicamente para contribuciones*. Por favor sigan enviando los pedidos de literatura y la correspondencia a Post Office Box 459, New York, NY 10163-0459.

¿Qué sucede si accidentalmente envío una contribución a Box 459?

Dicha contribución será enviada al departamento de correo de la OSG, que a su vez lo enviará a la nueva casilla. Su contribución será recibida, depositada y confirmada, pero el proceso llevará más tiempo y será más costoso.

¿Qué sucede si accidentalmente envío un pedido de literatura o una carta a la nueva casilla de correo?

El banco remitirá el sobre a la OSG.

¿Hay otras maneras en que pueda ayudar a reducir el tiempo y costo de proceso de las contribuciones?

Sí, hay dos maneras en que puede ayudar a reducir el tiempo y costo de proceso de las contribuciones:

1. Haga su contribución en línea en www.aa.org utilizando una tarjeta de crédito o bien PayPal.
2. Incluya una dirección de correo electrónico con su contribución. Esto nos permite mandarle una confirmación de que hemos recibido su contribución, y le ahorra a AA el costo de imprimir y enviar por correo postal dicha confirmación.

Para mayor información, puede contactar a nuestro equipo de servicios a los miembros en memberservices@aa.org o llamando al 212 870 3023.

Fraternalmente,



Bob W.
Gerente General